I

*(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare este obligatorie)*

# REGULAMENTE

## REGULAMENTUL (CE) NR. 613/2009 AL CONSILIULUI

**din 6 iulie 2009**

**privind stabilirea coeficienților corectori care se aplică de la 1 iulie 2008 remunerațiilor funcționarilor, agenților temporari și agenților contractuali ai Comunităților Europene detașați în țările terțe**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Statutul funcționarilor Comunităților Europene și Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților, stabilite prin Regulamentul (CEE, Euratom, CECO) nr. 259/68 [1], în special articolul 13 primul paragraf din anexa X,

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât:

(1) Este necesar să se țină seama de evoluția costului vieții în țările din afara Comunității și să se stabilească, în consecință, coeficienții corectori care se aplică de la 1 iulie 2008 remunerațiilor care se plătesc funcționarilor, agenților temporari și agenților contractuali ai Comunităților Europene detașați în țările terțe, în moneda țării de detașare.

(2) Coeficienții corectori aplicați unor plăți în temeiul Regulamentului (CE) nr. 624/2008 al Consiliului [2] pot conduce la ajustări retroactive ale remunerațiilor, în sens pozitiv sau negativ.

(3) Ar trebui să se prevadă plata unor restanțe în cazul unei majorări a remunerațiilor ca urmare a aplicării noilor coeficienți corectori.

(4) Ar trebui să se prevadă recuperarea sumelor plătite în plus în cazul unei reduceri a remunerațiilor ca urmare a aplicării noilor coeficienți corectori pentru perioada dintre 1 iulie 2008 și data intrării în vigoare a prezentului regulament.

(5) Este necesar să se prevadă ca o eventuală recuperare să se limiteze la o perioadă de cel mult șase luni precedentă datei intrării în vigoare a prezentului regulament, iar efectele acesteia să poată fi distribuite pe o perioadă de cel mult douăsprezece luni de la data menționată anterior, prin analogie cu prevederile privind coeficienții corectori aplicabili în cadrul Comunității remunerațiilor și pensiilor funcționarilor și celorlalți agenți ai Comunităților Europene,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Începând de la 1 iulie 2008, coeficienții corectori aplicabili remunerațiilor funcționarilor, agenților temporari și agenților contractuali ai Comunităților Europene detașați în țările terțe, care se plătesc în valuta țării în care sunt detașați, sunt cei indicați în anexa la prezentul regulament.

Cursurile valutare utilizate pentru calcularea remunerațiilor respective se stabilesc în conformitate cu normele de punere în aplicare a Regulamentului financiar și corespund datei menționate la primul paragraf.

*Articolul 2*

(1) Instituțiile efectuează plăți retroactive în caz de majorare a remunerațiilor ca urmare a aplicării coeficienților corectori prevăzuți în anexă.

(2) Instituțiile efectuează ajustări retroactive negative ale remunerațiilor în cazul de reducere a remunerațiilor ca urmare a aplicării coeficienților corectori prevăzuți în anexă pentru perioada cuprinsă între 1 iulie 2008 și data intrării în vigoare a prezentului regulament.

Ajustările retroactive care presupun recuperarea unor sume plătite în plus se referă la o perioadă de cel mult șase luni anterioară datei intrării în vigoare a prezentului regulament. Recuperarea se repartizează pe o perioadă de cel mult douăsprezece luni de la data respectivă.

[1] JO L 56, 4.3.1968, p. 1.
[2] JO L 172, 2.7.2008, p. 1.

*Articolul 3*

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 6 iulie 2009.

*Pentru Consiliu*
*Președintele*
C. BILDT

*ANEXĂ*

| | LOCUL DE DETAȘARE | Coeficienți corectori Iulie 2008 |
|---|---|---|
| (*) | Afganistan | 0 |
| | Africa de Sud | 46,9 |
| | Albania | 78,5 |
| | Algeria | 87,5 |
| | Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei | 71,1 |
| | Angola | 112,8 |
| | Arabia Saudită | 79,1 |
| | Argentina | 54,7 |
| | Armenia | 71,1 |
| | Australia | 108,5 |
| | Azerbaidjan | 72,9 |
| | Bangladesh | 45,4 |
| | Barbados | 105,5 |
| | Belarus | 62,7 |
| | Benin | 92,9 |
| | Bolivia | 49,5 |
| | Bosnia și Herțegovina (Sarajevo) | 78,6 |
| | Bosnia și Herțegovina (Banja Luka) | 62,7 |
| | Botswana | 46 |
| | Brazilia | 95,5 |
| | Burkina Faso | 96,5 |
| (*) | Burundi | 0 |
| | Cambodgia | 62,7 |
| | Camerun | 109,7 |
| | Canada | 78,9 |
| | Capul Verde | 74,4 |
| | Chile | 57,7 |
| | China | 74,6 |
| | Cisiordania – Fâșia Gaza | 103,1 |

| | LOCUL DE DETAȘARE | Coeficienți corectori Iulie 2008 |
|---|---|---|
| | Columbia | 79,2 |
| | Congo (Brazzaville) | 129,1 |
| | Coreea de Sud | 90,7 |
| | Costa Rica | 68,7 |
| | Côte d'Ivoire | 99,9 |
| | Croația | 106,3 |
| | Cuba | 73,5 |
| | Djibouti | 85,4 |
| | Egipt | 33,8 |
| | El Salvador | 63,6 |
| | Ecuador | 57,9 |
| | Eritreea | 41,9 |
| | Statele Unite ale Americii (New York) | 91,5 |
| | Statele Unite ale Americii (Washington) | 85 |
| | Etiopia | 77,8 |
| | Gabon | 110,4 |
| | Gambia | 70,3 |
| | Georgia | 99,7 |
| | Ghana | 54,3 |
| | Guatemala | 70,7 |
| | Guineea (Conakry) | 55,7 |
| | Guineea-Bissau | 114,6 |
| | Guyana | 53,5 |
| | Haiti | 104,2 |
| | Honduras | 60,3 |
| | Hong Kong | 83,4 |
| | Fiji | 72,2 |
| | Insulele Solomon | 85,6 |
| | India | 50,9 |
| | Indonezia (Banda Aceh) | 49,5 |

| | LOCUL DE DETAȘARE | Coeficienți corectori Iulie 2008 |
|---|---|---|
| | Indonezia (Jakarta) | 69,1 |
| (*) | Irak | 0 |
| | Israel | 118,9 |
| | Jamaica | 86,1 |
| | Japonia (Tokyo) | 105 |
| | Iordania | 70 |
| | Kazahstan (Almaty) | 75,6 |
| | Kazahstan (Astana) | 71 |
| | Kenya | 73,8 |
| | Kârgâzstan | 86,7 |
| | Kosovo (Pristina) | 57,5 |
| | Laos | 77,6 |
| | Lesotho | 47,3 |
| | Liban | 80 |
| (*) | Liberia | 0 |
| | Madagascar | 84,2 |
| | Malaezia | 65,8 |
| | Malawi | 63,6 |
| | Mali | 83,5 |
| | Maroc | 86,9 |
| | Mauritius | 72,6 |
| | Mauritania | 61,2 |
| | Mexic | 69,7 |
| | Moldova | 67,1 |
| | Muntenegru | 68,9 |
| | Mozambic | 71,9 |
| | Namibia | 57,5 |
| | Nepal | 66 |
| | Nicaragua | 46,2 |
| | Niger | 85,7 |
| | Nigeria | 93 |

| | LOCUL DE DETAȘARE | Coeficienți corectori Iulie 2008 |
|---|---|---|
| | Norvegia | 131,2 |
| | Noua Caledonie | 140,4 |
| | Noua Zeelandă | 89,8 |
| | Uganda | 69,9 |
| | Uzbekistan | 45,4 |
| | Pakistan | 43,9 |
| | Panama | 52,2 |
| | Papua-Noua Guinee | 73,5 |
| | Paraguay | 83,6 |
| | Peru | 67,4 |
| | Filipine | 61 |
| | Republica Centrafricană | 113,1 |
| | Republica Democratică Congo (Kinshasa) | 112,3 |
| | Republica Dominicană | 58,2 |
| | Rusia | 121,8 |
| | Rwanda | 82,7 |
| | Samoa | 65,5 |
| | Senegal | 88,1 |
| | Serbia (Belgrad) | 73,9 |
| | Sierra Leone | 68,9 |
| | Singapore | 95,8 |
| | Sudan | 50 |
| | Sri Lanka | 58,1 |
| | Sudanul de Sud (Juba) | 87,6 |
| | Elveția (Geneva) | 112,2 |
| | Elveția (Berna) | 108 |
| | Surinam | 39,7 |
| | Swaziland | 46,4 |
| | Siria | 66,8 |
| | Tadjikistan | 61,2 |
| | Taiwan | 77,3 |

| | LOCUL DE DETAȘARE | Coeficienți corectori Iulie 2008 |
|---|---|---|
| | Tanzania | 61,4 |
| | Ciad | 129,3 |
| | Thailanda | 52,4 |
| | Timorul de Est | 56,6 |
| | Togo | 87 |
| | Tonga | 85 |
| | Trinidad și Tobago | 61,6 |
| | Tunisia | 68,7 |
| | Turcia | 80,7 |
| | Ucraina | 109,4 |
| | Uruguay | 73,2 |
| | Vanuatu | 105,6 |
| | Venezuela | 61 |
| | Vietnam | 40,2 |
| | Yemen | 57 |
| | Zambia | 63,2 |
| (*) | Zimbabwe | 0 |

(*) Nu este disponibil.